

PRESS RELEASE - Monday 14th November 2022
Images can be downloaded [here](#).



PABLO MANZI'S *A FIGHT AGAINST... (UNA LUCHA CONTRA...)* WILL BE AVAILABLE TO STREAM ONLINE WORLDWIDE FOR TWO WEEKS THIS DECEMBER

Following its critically acclaimed premiere at the Royal Court last year, a film of Pablo Manzi's gripping English-language debut, *A Fight Against... (Una Lucha Contra...)*, translated by William Gregory, will be available to stream for two weeks from 1-14 December. The filmed capture of the production from the London run will offer bilingual captioning in English and Spanish for audiences worldwide. The one-off film is made possible as part of a unique collaboration between the Royal Court and Santiago a Mil Festival and both organisations will stream it simultaneously.

Manzi's darkly comic odyssey across the Americas explores whether violence brings us closer together and what it takes to make a community. Tickets are on sale now for a 48-hour rental and available to purchase from the Royal Court's website [here](#).

One of Chile's most significant new voices, Pablo Manzi developed *A Fight Against...* on a residency at the Royal Court. It was directed by Royal Court Associate Director (International), Sam Pritchard. The cast includes Eduardo Arcelus, Joseph Balderrama, Pepa Duarte, Pía Laborde-Noguez, Jimena Larraguivel and Sebastian Orozco.

He said, 'The day will come when they don't cut our heads off in front of people.' And I asked him, 'Why?' And he said, 'Because we'll cut them off ourselves.'

A lecturer in Chile.

A study group in the USA.

A guard in the desert.

A hangman in Mexico.

A woman who won't stop dancing in Peru.

★ ★ ★ ★ ★

"The performances are excellent and the topics are important; I could have watched more."

WhatsOnStage

★ ★ ★ ★ ★

"Direction from Sam Pritchard confidently steers a strong ensemble cast of six, as they deftly multi-role between a revolving door of characters whose lives have been impacted by violence."

Evening Standard

Made in partnership with Teatro a Mil Foundation.

ENDS

Press contacts:

Amy Deering on Amy@breadandbutterpr.uk

Maisie Lawrence on Maisie@breadandbutterpr.uk

Ella Gold on EllaGold@royalcourttheatre.com

Streaming information

Streaming worldwide 1 – 14 December

Santiago a Mil Festival will stream the film between 1-7 December in English and Spanish. The Royal Court Theatre will stream the film between 1-7 December in English and 7-14 December in English with subtitles.

Tickets are £10 for a 48-hour rental

The last purchase date will be Wednesday 14 December

Ticket holders will be sent an E-Ticket with instructions on how to access the film upon purchasing a ticket. Instructions and FAQs will also be available on the webpage from 01 December.

Ticket holders will have 48 hours to watch the film once they login and click play.

The film will also be available for Education Groups for a week-long rental priced at £35. If you'd like to find out more, please contact boxoffice@royalcourttheatre.com.

Biographies:

Pablo

Manzi

(Writer)

Theatre includes: Donde Viven los Bárbaros (BONOBO/Festival Santiago a Mil, Chile/Festival Adelante, Germany/MIT BH, Brasil/Festival Cádiz, Spain/FIT, México/Temporada Alta, Perú); Tú Amarás (BONOBO/Festival Santiago a Mil, Chile/Noorderzon, Netherlands/Residency Baryshnikov Art Center, USA/KFDA, Belgium/ Triennale de Milano, Italy/Tokyo Festival World Competition, Japan/ Alias Teatern, Sweden/ Mostra Internacional de Sao Paulo, Brazil); Amansadura (BONOBO/Teatro del Puente, Chile/Festival Cielos del Infinito, Chile). Awards include: Chilean Art Critique Organisation Award for Best Playwriting, Municipality of Santiago Award

for Best Playwriting, Chilean Council for Arts & Culture Award for Best Playwriting (Donde viven los bárbaros), Literary Prize José Nuez Martín; Tokyo Festival Audience Award & Critics Award (Tú Amarás).

William Gregory (Translator)
For the Royal Court: B, Cuba Real, Arena Mexico, New Plays from Chile, The Big Idea: PIIGS, New & Now (& Edinburgh International Festival).
Other theatre includes: Cuzco (Theatre503); Springtime (Finborough); Chamaco, Weathered (HOME, Manchester); Villa, Discurso (Prime Cut/MAC, Belfast); I'd Rather Goya Robbed Me of My Sleep Than Some Other Arsehole (Gate); An American Life (Cervantes); Out of the Wings (Omnibus).
Radio includes: The Concert, Cuba.

Sam Pritchard (Director)
For the Royal Court: Living Newspaper, Pity, Grimly Handsome [co-creator], B.
Other theatre includes: The Mysteries, Galka Motalka (Royal Exchange, Manchester); Pygmalion (Headlong/Leeds Playhouse/Nuffield/UK tour); There Has Possibly Been an Incident (Royal Exchange, Manchester/Soho/Edinburgh Festival Fringe/Theatertreffen, Berlin); Fireface (Young Vic). Sam was the winner of the JMK Award for Directors in 2012. He is the Associate Director (International) at the Royal Court.

Rosie Elnile (Designer)
For the Royal Court: Goats, Primetime 2017.
Other theatre includes: Peaceaphobia (Fuel/ Commonwealth); Prayer, The Ridiculous Darkness, Unknown Island, The Convert (Gate); Thirst Trap (Fuel/Rachel Young); Run Sister Run (Crucible, Sheffield); [Blank] (Donmar); Our Town (Regents Park Open Air); The American Clock (Old Vic); The Wolves (Theatre Royal, Stratford East); The Mysteries, Three Sisters (Royal Exchange, Manchester); Abandon (Lyric, Hammersmith); Returning to Haifa (Finborough); BIG GUNS (Yard).

Elliot Griggs (Lighting Designer)
For the Royal Court: Living Newspaper, On Bear Ridge (& National Theatre Wales), Yen (& Royal Exchange, Manchester).
Other theatre includes: Purple Snowflakes and Titty Wanks (Abbey, Dublin); Amélie the Musical (The Other Palace/Watermill/ West End/UK Tour); Fleabag (Soho/ Edinburgh Festival Fringe/West End/SoHo Playhouse, NYC/Tour); The Wild Duck (Almeida); The Lover/The Collection (West End); An Octoroon (& National), The Sugar Syndrome, Low Level Panic, Sheppey, buckets (Orange Tree); Missing Julie (Theatr Clwyd); Ivan & the Dogs (Young Vic); Richard III (Headlong); Disco Pigs (West End/Irish Rep, NYC); Acceptance, Dry Powder, Diminished (Hampstead); Pomona (& Orange Tree/National), Queens of the Coal Age, The Night Watch (Royal Exchange, Manchester); Missing People (Leeds Playhouse/Kani Public Arts, Japan); Psychodrama (Never For Ever); Blue Door (Ustinov Studio); Loot (Park/Watermill); Somnium (Sadlers Wells); Hir (Bush); Fool For Love (Found111); Lampedusa (HighTide); The Oracles (Punchdrunk); Martha, Josie & the Chinese Elvis, Educating Rita (Hull Truck); Shift, Bromance (Barely Methodical Troupe).

Benjamin Grant (Sound Designer)
Theatre includes: Death of England, Death of England: Delroy (National); Michael Kohlhaas (Schaubühne); Maggot Moon (Unicorn); I'll Take You To Mrs Cole, The Last of the Pelican Daughters (Pleasance Beyond); Education Education Education (West End); The War of The Worlds (New Diorama); Prurience (Southbank Centre/Guggenheim Museum, NYC); The Road Awaits Us (Sadler's Wells).

Fernanda Muñoz-Newsome (Movement Director)
Dance includes: LET THE BODY (Nottingham Contemporary/Continuous Network/SDS/ICA); INCHOATE BUZZ (Sadler's Wells); a body rites itself (Siobhan Davies Studios/POWER NIGHT/ Block Universe/E-WERK LUCKENWALDE, Berlin); something orange: our bodies slip-slide through knowing (Palais de Tokyo, Paris/DRAF).

Mariana Aristizábal Pardo (Assistant Director)
 As director, theatre includes: Bingo Hall [reading] (Global Indigenous Voices, British Library); Friday Night Love Poem (Crossline/Edinburgh Festival Fringe/The Space).
 As co-director & deviser, theatre includes: Playing Latinx, Point of No Return, The Two of US, Cansancio Tears, I occur here (MarianaMalena Theatre Company).
 As creative associate, theatre includes: 100 Years (Popelei/Oval House First Bites).
 As assistant director, theatre includes: Thebes Land (Arcola); Sanguine Night (Boiler Room); Loose Lips (Big House, Stoke Newington Town Hall).

Maurice Andresen (Video Content Creator)

Carter Bellaimey (Voice and Dialect Couch)

For the Royal Court: Rare Earth Mettle.
 Theatre includes: Anna Bella Eema (Arcola); A Streetcar Named Desire (Nuffield, Southampton); Afterglow (Waterloo East).
 Television includes: Black Bird, Succession, Invasion, The Boys.
 Film includes: To Olivia, Tetris, Fireheart.

Eduardo Arcelus (Performer)
 Theatre includes: He Wanted To Be a Bird (Actors Centre); Pains of Youth (Aces & Eights); The Heresy of Love (New Diorama).
 Television includes: Danny & Mick, Predator at Large.
 Film includes: Grave Men, Padre [short], I Had a King [short], Reoccurring [short].

Joseph Balderrama (Performer)
 Theatre includes: Dry Powder, Labyrinth (Hampstead); All the President's Men? (National/West End); Drones Baby Drones (This Tuesday & The Kid) (Arcola); The Rubber Room (Old Vic New Voices); The White House Murder Case (Orange Tree); Wet Weather Cover (King's Head/Arts/West End); No Such Cold Thing (Kiln); The Miser (Royal Exchange, Manchester); Biloxi Blues (Vanburgh, RADA); Romeo & Juliet (ETT).
 Television includes: Heartstopper, Avenue 5, Living the Dream, Turn Up Charlie, Press, Snatch, Capital, Benidorm, Not Going Out, Borgia, Episodes.
 Film includes: The Batman, Uncharted, Under the Boardwalk, Stan & Ollie, Tad Jones: The Hero Returns, The Current War, The Voyage of Doctor Dolittle, Spectre, White Collar Hooligan 3, Jack & Jill.
 Radio includes: Sneakernomics, Rethink Project/ Pope Francis: Rethinking Poverty, The Voyage of the St. Louis, Longline, The Macefield Plot, The Republicans, Assata Shakur: The FBI's Most Wanted Woman, The Clinton's.

Pepa Duarte (Performer)
 Theatre includes: Eating Myself (AppleCart Arts/BAC); Dear Elizabeth (Gate); Senorita Rita's Drag Show (CASA Festival/ Pleasance); Shelter (Out of the Wings); The Wild Visitor (PunchDrunk); Desarmar (Popelei); Latinx Scratch (Untold Collective); This Noisy Isle (Spun Glass); Leaves: A Workshow (La Fura Dels Baus); Viudas (Latin Stage); El Anhel de Juan (Trot); Deshuesadero, Tu Voz Persiste (Physical Theatre Company).
 Film includes: No One Gets Out Alive, Trouble Will Find Us, Bricherxs [short], Flicker [short], Para Elisa [short].
 Pepa has been commissioned by BAC, Casa Festival, Counterpoint Arts and Popelei. Her work has been supported by Arts Council England, Theatre Deli, Golden Goose, Peruvian Embassy, FLAWA Festival and The Pleasance. As a drama facilitator, she works for Old Vic Theatre, Tender, Routes and Cherwell Theatre. Pepa is also the director of the Southwark Playhouse Young Company.

Pía Laborde-Noguez (Performer)
 Theatre includes: The House of the Spirits, The House of Bernarda Alba (Cervantes); Una niña es una cosa a medio formar (Sala Beckett & Museo Tamayo); Trust (Gate); Glorious! (Frinton Festival); The Tempest (Norwich & Norfolk Theatre Festival); Boat (Pigdog); Current Location, Five Days in March (Fellswoop); The

Seagull (Célébration 43).
Television includes: Todo va a estar bien, Mallorca Files.
Film includes: Volcanes, Control [short], Tilda & Laila [short], Los Paisajes, Edit [short].

Jimena Larraguivel (Performer)

Theatre includes: Dear Elizabeth (& Teatro Technis), Faces in the Crowd (Gate); The Queen of Mexico (Omnibus); Love in the Time of Corona (Footprints Festival/Jermyn Street); The Missing Piece (Latinx Scratch/Theatre Deli); Sonnet Sunday (Globe); Nosocomial (CPT); Day of the Living (RSC); The House of Bernarda Alba (Cervantes).

Television includes: Apple Tree Yard.
Film includes: Spider-Man: Far from Home.

Sebastian Orozco (Performer)

Theatre includes: The Laramie Project, Earthquakes in London (Bristol Old Vic).
Television includes: Masters of the Air, Alex Rider, You Don't Know Me.

**FUNDACIÓN
TEATROAMIL**